Национальный исследовательский университет

«Высшая школа экономики»

Факультет биологии и биотехнологии,

ОП бакалавриат Клеточная и молекулярная биотехнология

Школа иностранных языков

**Регламент**

**по подготовке и защите проекта ВКР на английском языке (Project Proposal)**

в 2023/2024 учебном году

Данный регламент разработан с учетом документов:

1 *Регламент по подготовке и защите проекта ВКР на английском языке (Project Proposal)* в 2023/2024 учебном году Школы иностранных языков НИУ ВШЭ. Приложение №4 к протоколу заседания УМС ШИЯ от 26 августа 2022 №1.

2 *Концепция развития иноязычной коммуникативной компетенции студентов бакалавриата и специалитета НИУ ВШЭ* от 23.06.2017 протокол № 6.18.1-01/2306-02.

3 *Правила подготовки выпускной квалификационной работы студентами образовательной программы «Клеточная и молекулярная биотехнология»* https://www.hse.ru/ba/cmb/internships .

**I. Общие положения**

**1.1.** Подготовка и защита проекта ВКР на английском языке (далее – Project Proposal, PP) является неотъемлемой частью подготовки выпускной квалификационной работы и обязательна для всех студентов образовательной программы и включает в себя два этапа: создание письменного РР и его последующую защиту.

*Письменный РР*:

- представляет собой краткое изложение общего замысла и основных параметров выпускной квалификационной работы, подготавливаемой студентами к концу четвертого курса в соответствии с порядком, установленным образовательной программой,

- является допуском к устному экзамену (защите РР).

*Защита РР* имеет статус внутреннего обязательного экзамена и проверяет готовность студентов к устному представлению и защите результатов научного исследования по теме своей выпускной квалификационной работы на английском языке.

**1.2.** Подготовка и защита РР включает в себя написание РР под руководством научного руководителя и его последующую защиту.

Для студентов, которые записаны на факультативную дисциплину «Академическое письмо на английском языке», РР также курируется преподавателем, ведущим данную дисциплину. Преподаватель проверяет РР на соответствие требованиям академического стиля и языкового оформления, а также соответствие РР техническим требованиям оформления. Помимо этого, преподаватель оказывает поддержку в подготовке презентации, выносимой на защиту.

Для студентов, которые не записаны на дисциплину «Академическое письмо», РР курируется только научным руководителем. Студент самостоятельно выполняет требования по соблюдению академического стиля, языкового и технического оформления работы, а также подготовке презентации. Научный руководитель может оказывать студенту помощь в соблюдении упомянутых выше требований.

**1.3.** Защита РР состоит из двух этапов: презентации и ответов на вопросы членов комиссии (дискуссии). Комиссия по защите РР включает: двух преподавателей факультета биологии и биотехнологии (один из них председатель), преподавателей по иностранному языку ШИЯ.

Презентация представляет собой краткое изложение студентом проекта исследования с обоснованием выбора темы, указанием цели и задач, методов исследования, планируемых и/или полученных результатов с использованием слайдовой презентации.

По завершении презентации члены экзаменационной комиссии задают студенту вопросы по теме представленного проекта и проблематике выбранного научного направления.

На защите РР могут присутствовать преподаватели профильных дисциплин образовательной программы, руководители ВКР и преподаватели иностранных языков.

Итоговая оценка за защиту РР идет в диплом.

Оценки, полученные студентами на защите PР, передаются секретарю государственной экзаменационной комиссии по защите ВКР. Секретарь объявляет оценки членам ГЭК.

Студент, получивший на защите PР неудовлетворительную оценку, или не явившийся за процедуру защиты PР без уважительной причины, получает академическую задолженность.

**II. Порядок оформления и сдачи письменного Project Proposal**

**2.1.** Объем письменного РР составляет 2000-3000 слов (без учета титульного листа, аннотации, списка литературы и приложений) и включает в себя следующие компоненты/разделы:

*Титульный лист* (Cover page)

*Аннотация* (Abstract)

*Введение* (Introduction)

*Обзор литературы* (Literature Review)

*Материалы и методы* (Materials and Methods)

*Предполагаемые и/или полученные результаты* (Results Anticipated)

*Заключение* (Conclusion)

*Список литературы* (References)

*Приложения* (Appendices)

Все части, кроме приложений, являются обязательными структурными составляющими работы. Приложения включаются в работу при необходимости по усмотрению автора.

**2.2.** Описание основных компонентов/разделов РР.

*Титульный лист* (Cover page)

Оформляется в соответствии с образцом (см. Приложение 1).

*Аннотация* (Abstract)

Раздел, который содержит следующие элементы: цель исследования, применяемые материалы и методы, а также полученные/предполагаемые результаты.

Рекомендуемый объем – 150–250 слов.[[1]](#footnote-1)

*Введение* (Introduction)

Введение является важной частью работы. По его содержанию определяются научные интересы студента, степень углубленности в выбранную тематику, степень проработанности источников или изучения состояния дел в рассматриваемой области практической деятельности.

Текст введения должен включать следующие содержательные элементы: аргументация актуальности выбранной темы; цель (цели) и задачи исследования; предмет и объект исследования, согласованные с темой; оригинальность работы и ее новизну либо практическую ценность.

Рекомендуемый объем – до 600 слов.

*Обзор литературы* (Literature Review)

Раздел должен содержать краткое изложение описанных в литературе результатов, полученных другими исследователями в данной или близких областях, и завершаться обнаружением «gap», т.е. пробела в имеющемся на сегодня научном знании по исследуемой теме, что является обоснованием выбора темы работы и необходимости исследования.

Внутритекстовые ссылки оформляются в соответствии с Ванкуверским стилем оформления ссылок и цитирования.

Рекомендуемый объем – до 1000 слов.

*Материалы и методы* (Materials and Methods)

Данный раздел включает в себя краткое описание материалов и методов исследования с обоснованием их выбора.

Рекомендуемый объем – до 700 слов.

*Предполагаемые и/или полученные результаты* (Results Anticipated / Results)

Раздел содержит описание (предполагаемых) результатов исследования; формулировка результатов должна коррелировать с поставленными задачами и выбранными методами.

Рекомендуемый объем – до 400 слов.

*Заключение* (Conclusion)

В разделе отражаются основные выводы, которые студент может сделать, исходя из эмпирической (практической) части РР. Допускается освещение дальнейших перспектив исследования.

Рекомендуемый объем – до 300 слов.

*Список литературы* (References)

Раздел представляет собой список использованной в работе литературы и другие ресурсы. В него могут входить статьи, монографии, книги, ссылки на электронные ресурсы, справочная литература и пр. Источники должны быть современными, отражать мировую конъюнктуру на тот учебный год, в котором должна быть защищена работа. При наличии ретроспективного анализа допускается включение менее современных источников.

В списке литературы должно быть не менее 10 источников, минимум 8 из которых должны быть англоязычными. Англоязычными могут быть все источники. На все источники должны иметься ссылки в тексте работы. В случае, если источников более 10 и среди них есть неанглоязычные, рекомендуется исходить из соотношения 80% (англоязычные источники) на 20% (источники на других языках). Однако в случае отклонения от указанного соотношения требуется согласование с научным руководителем.

Внутритекстовые ссылки и список литературы оформляются в соответствии с Ванкуверским стилем оформления ссылок и цитирования. Краткое руководство по оформлению списка литературы в соответствии с Ванкуверским стилем приведено по ссылке: https://www.frontiersin.org/guidelines/author-guidelines#references

Основные требования к форматированию текста см. в Приложении 2.

**2.3.** Порядок и сроки написания и сдачи РР.

Выбор темы РР студентом совпадает со сроком выбора темы ВКР (тема РР совпадает с темой ВКР) – не позднее **15 декабря**.

Если студент изучает дисциплину «Академическое письмо на английском языке», срок сдачи работы на проверку ведущему дисциплину преподавателю **1 марта**. Преподаватель проверяет РР до 12 марта. Полученная студентом оценка входит в расчет итоговой оценки за дисциплину «Академическое письмо» и не учитывается в расчете оценки за защиту РР. Далее, студент вносит в текст работы все полученные замечания и в срок до **14 марта** проверяет свою работу на оригинальность в ЛМС[[2]](#footnote-2). Далее РР и справка об отсутствии плагиата передается научному руководителю для проверки в срок до **16 марта**. Данный вариант РР считается окончательным и не подлежит доработке или замене.

Если студент не изучает дисциплину «Академическое письмо на английском языке», то в срок до **14 марта** проверяет свою работу на оригинальность в ЛМС, и далее справка из ЛМС об оригинальности текста и работа сдаются на проверку научному руководителю в срок до **16 марта**. Данный вариант проекта считается окончательным и не подлежит доработке или замене.

Срок проверки РР научным руководителем - до **24 марта**.

На проверку РР сдается в бумажном или электронном виде в зависимости от формата проведения защиты (см. ниже п.п. 3.5 и 3.6.).

Оценка, которую выставляет научный руководитель, входит в расчет итоговой оценки за защиту РР (см. ниже в п. 4.1.). Критерии оценки РР см. в Приложении 3.

Научные руководители передают информацию о полученных студентами оценках менеджеру программы не позднее, чем за пять рабочих дня до даты защиты РР.

**2.4.** В случае, если студент не представил РР к установленному сроку, он не допускается к защите проекта и получает неудовлетворительную оценку 0.

Примечание: В случае изменения темы ВКР после 14 марта студенту дается право выступить с презентацией PР, написанного на ранее утвержденную тему, но можно адаптировать выступление в соответствии с изменениями.

**III. Порядок организации и проведения защиты Project Proposal**

**3.1.** Защита PР организуется факультетом и проводится комиссией в составе трех членов: два преподавателя факультета (один из них председатель) и преподаватель ШИЯ.

Допуском к защите является сдача РР научному руководителю в срок с 14 по 20 марта включительно.

**3.2.** Защита РР проводится на последней учебной неделе 3 модуля или на экзаменационной неделе 3 модуля.

**3.3.** Защита РР состоит из презентации и последующей дискуссии.

Защита проводится в режиме офлайн либо онлайн с помощью средств видеоконференцсвязи. Проведение студентом презентации своего проекта предполагает изложение основного содержания проекта с опорой на слайды. На подготовленную презентацию проекта отводится от 7 до 10 минут.

На дискуссию отводится от 3 до 8 минут. Презентация РР и последующее обсуждение проводятся на английском языке.

**3.4.** В день защиты принимающая комиссия присутствует в университете либо работает удаленно в соответствии с согласованным расписанием.

**3.5.** Проведение защиты офлайн.

Не позднее двух рабочих дней до даты защиты студент передает менеджеру программы бумажный вариант РР с оценкой научного руководителя и его подписью на титульном листе. В день защиты менеджер программы передает в комиссию работы студентов, идущих на защиту, а также список студентов с оценками научных руководителей.

Студенты приходят в аудиторию заранее и скачивают на стационарный компьютер свои презентации.

Первым этапом защиты является презентация, сопровождаемая слайдами. Время – 7-10 мин.

Вторым этапом защиты является дискуссия. Члены комиссии могут задавать студенту вопросы как по презентации, так и вопросы, связанные с исследованием в целом. Количество вопросов не регламентируется. Время дискуссии – 3-8 мин.

**3.6.** Проведение защиты онлайн организуется учебным офисом и может быть проведено следующим образом:

**3.6.1.** Не позднее суток до даты защиты студент получает расписание, в котором указано точное время подключения и идентификатор конференции (Conference ID). Если данная информация не получена, студент обязан уведомить об этом учебный офис своей образовательной программы. Также точно указывается платформа, на которой будет проводиться соединение.

**3.6.2.** За 10 минут до указанного времени (время московское) студент подключается к конференции и ждет подключения преподавателей. Перед началом защиты в чат конференции студент отправляет электронный вариант РР и презентацию. При возникновении проблем с подключением студент связывается с учебным офисом.

**3.6.3.** Студент показывает слайды комиссии, демонстрируя свой экран. В случае возникновения технических трудностей со слайд-шоу посредством демонстрации экрана студент просит комиссию открыть презентацию на их устройствах, сигнализируя о переходе на следующий слайд словами “Now look at/ let’s turn to Slide 2” и т.п. Студент говорит на камеру с включенной функцией видеопередачи.

**3.6.4.** Сессия вопросов и ответов проводится таким образом, что комиссия может видеть студента на экране в целях идентификации личности и предотвращения нечестных практик. На выступление студента и ответы на вопросы в общей сложности отводится не более 18 минут.

**3.6.5.** Студенты, не вышедшие на связь в указанное время, но сообщившие о проблеме в учебный офис, могут попробовать подключиться еще один раз в тот же день (по расписанию, составленному учебным офисом). При этом время работы комиссии может быть продлено не более, чем на 120 минут. В случае объективных технических проблем со стороны студента или комиссии, не позволяющих провести защиту, решение о формате сдачи принимается академическим руководителем.

**3.6.6.** За три рабочих дня до защиты офис программы определяется с платформой, с помощью которой будет устанавливаться конференцсвязь, и сообщает об этом членам комиссии. В день защиты менеджер программы передает членам комиссии список студентов и оценки научных руководителей за письменный РР.

**IV. Методика формирования итоговой оценки**

**4.1.** Оценка за защиту РР выставляется членами экзаменационной комиссии после завершения защиты всеми студентами группы. Члены комиссии отдельно оценивают презентацию студента (см. критерии оценивания в Приложении 4) и дискуссию (критерии оценивания см. в Приложении 5).

Итоговая оценка за защиту РР выставляется по формуле:

**О\_итог = 0.5 х О\_письменный\_PP + 0.25 х О\_презентация + 0.25·х О\_ дискуссия**

Округление итоговой оценки арифметическое.

**4.2.** При условии сдачи письменного текста РР в срок и при соблюдении минимальных требований к проценту заимствований в тексте оценки за письменный текст и защиту не являются блокирующими.

**V. Процедура пересдач**

**5.1.** Студент, получивший неудовлетворительную оценку за защиту РР, не допущенный к защите или не явившийся на защиту без уважительной причины, имеет академическую задолженность.

**5.2.** Первая пересдача включает в себя предоставление письменного текста РР и его защиту. Если студент записан на факультативную дисциплину «Академическое письмо на английском языке», то письменный РР сдается на проверку двум преподавателям: преподавателю, ведущем дисциплину, и научному руководителю. На проверку двум преподавателям работа сдается не позднее 5 дней до даты пересдачи. Если студент не записан на факультатив, работа сдается только научному руководителю не позднее 5 дней до даты пересдачи. Дату и время первой пересдачи назначает учебный офис.

**5.3.** Пересдача с комиссией включают в себя предоставление письменного текста РР и его защиту. Если студент записан на факультативную дисциплину «Академическое письмо на английском языке», то письменный РР сдается на проверку двум преподавателям: преподавателю, ведущем дисциплину, и научному руководителю. На проверку двум преподавателям работа сдается не позднее 5 дней до даты пересдачи с комиссией. Если студент не записан на факультатив, работа сдается только научному руководителю не позднее 5 дней до даты пересдачи с комиссией. Дату и время пересдачи с комиссией назначает учебный офис.

**5.4.** Первая пересдача принимается комиссией, состоящей минимум из двух преподавателей (преподаватель факультета биологии и биотехнологии и преподаватель ШИЯ). Вторая пересдача принимается комиссией, состоящей минимум из трех преподавателей (преподаватель факультета биологии и биотехнологии и два преподавателя ШИЯ).

**5.5.** В случае получения неудовлетворительной оценки за факультативную дисциплину «Академическое письмо на английском языке» и положительной оценки за подготовку и защиту РР последняя перезачитывается за факультатив.

**Приложение 1**

Cover page

NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS

FACULTY OF BIOLOGY AND BIOTECHNOLOGY

BACHELOR’S PROGRAMME CELL AND MOLECULAR BIOTECHNOLOGY

PROJECT PROPOSAL

**TITLE**

Student:

*Svetlana Popova, BST162*

Advisor:

*…., Associate Professor*

*Department of …*

*….., Associate Professor*

*Department of …*

|  |  |
| --- | --- |
| Mark awarded | Advisors’ signatures |
| *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*  *…., Associate Professor*  *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*  *….., Associate Professor* |
|  | Date |
|  | *\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_* |

MOSCOW

2023

**Приложение 2**

Основные требования к форматированию текста

**1** Требования к оформлению основного текста.

Текст основной части работы оформляется шрифтом Times New Roman, размер 14.

Пробел между строками составляет 1,5 интервала. Выравнивание – по ширине, отступ в начале страницы (красная строка) – 1.3 (1/2 дюйма).

Поля со всех сторон должны быть равны 2,5 см.

Нумерация страниц начинается с титульного листа, однако на самом титульном листе номер не проставляется.

Следует избегать разбивки абзацев по страницам таким образом, когда начальная строка абзаца оказывается последней строкой страницы или последняя строка абзаца – начальной строкой страницы.

**2** Требования к оформлению заголовков и подзаголовков.

Заголовки и подзаголовки работы имеют двухуровневую структуру. Рекомендуемые шрифты – Arial или Helvetica.

*Заголовки*

Заголовки располагаются посередине страницы, выделяются жирным шрифтом. Все слова заголовка, кроме артиклей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

*Подзаголовки*

Подзаголовки располагаются с левого края страницы, выделяются курсивом. Все слова заголовка, кроме артиклей, союзов и предлогов, начинаются с прописных букв.

**3** Требования к оформлению библиографии.

Список использованных источников включает только работы, на которые делается ссылка в тексте РР, и приводится на последней странице работы с заголовком **References** посередине страницы.

Внутритекстовые ссылки и список литературы оформляются в соответствии с Ванкуверским стилем оформления ссылок и цитирования. Краткое руководство по оформлению списка литературы в соответствии с Ванкуверским стилем приведено по ссылке: https://www.frontiersin.org/guidelines/author-guidelines#references

**Приложение 3**

Критерии оценки письменного текста Project Proposal

Оценка за письменный текст PP ставится путем суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **3** | **2** | **1** | **0** |
| **Выполнение коммуникативной задачи (содержание, форма, стилевое оформление)** | Работа полностью отвечает требованиям, предъявляемым к письменному тексту РР.  Читателю полностью понятно, чем обоснована актуальность исследования, чему оно будет посвящено, как оно будет проводиться, какие результаты предполагается получить.  Присутствуют вступление и заключение требуемого объема.  Соблюдается научный стиль изложения. | Работа в целом отвечает требованиям, предъявляемым к письменному тексту РР.  Читателю в целом понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться и какие результаты предполагается получить.  Соблюдается научный стиль изложения (до 2-х  мелких недочетов). | Работа частично отвечает требованиям, предъявляемым к письменному тексту РР.  Читателю не всегда понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться и какие результаты предполагается получить.  Имеют место значительные стилистические нарушения. | Работа не отвечает требованиям, предъявляемым к письменному тексту РР.  Читателю не понятно, чему будет посвящено предстоящее исследование/проект, как оно будет проводиться и какие результаты предполагается получить.  Не соблюдается научный стиль в изложении. |
| **Организация текста (логика и структура)** |  | Структура работы полностью соответствует требованиям.  Студент корректно использует языковые средства, обеспечивающие композиционную стройность и связность текста (связки).  Прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы- результат».  Текст логично разделен на абзацы. | Имеются отдельные отклонения от плана в структуре письменного текста РР.  Имеются отдельные недостатки и ошибки при использовании средств логической связи.  Не всегда прослеживается четкая взаимосвязь «цель-методы- результат».  Деление на абзацы не всегда логично. | Рекомендованная структура работы не соблюдается.  **И/ИЛИ:**  Отсутствует логика в построении работы.  Деление на абзацы отсутствует или нелогично. |
| **Языковое оформление (лексика, грамматика, орфография и пунктуация)** | Богатое лексико-грамматическое оформление письменного текста РР полностью соответствует поставленной задаче.  Соблюдаются нормы орфографии и пунктуации.  Допускаются лишь отдельные опечатки (0-3), не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности.  Термины используются корректно.  В достаточном количестве используются клише, характерные для данного типа работ.  Студент демонстрирует уверенное владение профессиональной терминологией и академическим дискурсом. | Студент демонстрирует достаточно высокий уровень владения специализированной лексикой, использует разнообразные грамматические конструкции; в тексте практически отсутствуют ошибки в подборе лексико-грамматических средств, допускаются 4-5 ошибок.  В целом соблюдаются нормы орфографии и пунктуации. | Студент демонстрирует недостаточно уверенное владение профессиональной терминологией.  Использует недостаточно разнообразные грамматические конструкции.  Лексические, грамматические, орфографические и пунктуационные ошибки присутствуют в значительном количестве (от 6 до 10) или немногочисленны, но затрудняют понимание текста. | Владение профессиональной терминологией отсутствует.  **И/ИЛИ:**  Имеют место многочисленные (более 10) лексические, грамматические, орфографические и пунктуационные ошибки. |
| **Техническое оформление текста проекта** |  | Все технические требования, предъявляемые к оформлению РР, выполнены.  Техническое оформление работы полностью соответствует требованиям: заголовок, аннотация, внутритекстовые ссылки, библиография, деление на абзацы, подзаголовки, шрифт, оформление формул.  Список литературы содержит не менее 10 источников, минимум 8 из которых написаны на английском языке. | Имеют место немногочисленные отклонения (не более 2-х) от предъявляемых требований.  Список литературы содержит не менее 10 источников, минимум 8 из которых – на английском языке. | Имеют место многочисленные отклонения (более 2-х) от предъявляемых требований.  **И/ИЛИ:**  Список литературы содержит менее 10 источников и/или содержит 10 источников, но источников на английском языке меньше 8. |

**Приложение 4**

Критерии оценки презентации

Оценка за презентацию Project Proposal ставится путём суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже.

Зачитывание презентации недопустимо (в том числе со слайдов или заметок к слайдам). В случае чтения студент немедленно получает предупреждение. При повторной попытке начать читать текст экзаменуемый получает неудовлетворительную оценку за презентацию, а именно 0.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Балл** | **Коммуникативная задача** | **Логичность, наличие связующих средств** | **Языковое оформление** | **Интонационное оформление, выразительность речи** |
| **3** | Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют  коммуникативной задаче – презентации РР.  Студент демонстрирует полное знание и понимание представляемого материала.  Соблюдаются нормы профессиональной этики и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе презентации научного исследования.  Cлайды логичны, чётки, легко воспринимаются и составлены корректно (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат законченных фрагментов текста (предложений), не содержат ошибок. |  | Речь беглая и связная.  Богатое лексико-грамматическое оформление (в том числе использование академических клише) полностью соответствует поставленной задаче.  Соблюдаются нормы произношения.  Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности презентуемого материала.  Термины используются корректно. Слайды не содержат ошибок. |  |
| **2** | Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания РР, отражении его структуры и хода исследования.  Студент демонстрирует достаточно полное знание и понимание материала.  Наблюдаются незначительные отклонения от научного стиля и норм профессиональной этики, принятых в академической среде.  Слайды достаточно логичны и чётки, корректно составлены, содержат отдельные полные предложения, даны источники, но визуализация слабая.  На слайдах представлены фрагменты текста (предложения). | Все части презентации логично взаимосвязаны, мастерски используются средства когезии, благодаря чему аудитория легко воспринимает информацию.  Время выделено сбалансированно на каждую часть презентации. | Речь относительно беглая и связная.  Лексико-грамматическое наполнение соответствует коммуникативной задаче; иногда используются клише, однако присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи.  Термины используются, как правило, корректно.  На слайдах нет ошибок. | Интонационное оформление соответствует содержанию и логике высказывания.  Студент уверенно использует средства паузации, смысловое и фразовое ударение. Речь выразительна, её эмоциональная окраска соответствует требованиям, предъявляемым к публичным выступлениям в академической среде. |
| **1** | Структура монологического высказывания не отражает ход исследования, а содержание не свидетельствует о достижении основной цели и решении задач исследования. При этом студент демонстрирует недостаточно полное знание и понимание материала. Имеются частые отклонения от научного стиля и норм профессиональной этики, принятых в академической среде.  **И/ИЛИ:**  Слайды нелогичны, перегружены текстом, содержат полные предложения, не соответствуют жанру академической презентации. | Не все части презентации построены логично.  Распределение времени на части презентации недостаточно сбалансировано.  Имеются отдельные нарушения в использовании средств когезии, что заставляет аудиторию испытывать некоторые трудности при восприятии информации. | Речь недостаточно беглая и связная.  Лексико-грамматическое наполнение не всегда соответствует коммуникативной задаче; академические клише практически полностью отсутствуют; отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3-х случаев).  Слайды содержат 1- 3 ошибки. | Имеются отдельные случаи неверного интонационного оформления предложений и фраз, расстановки пауз, употребления смыслового и фразового ударения.  Речь недостаточно выразительна. |
| **0** | Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче презентации Project Proposal.  **И/ИЛИ:**  Студент демонстрирует незнание и непонимание материала. Не соблюдаются нормы профессиональной этики и культуры речи, принятые в академической среде и уместные в ходе презентации научного исследования. Слайды нелогичны и некорректны или не представлены вовсе. | Презентация построена нелогично и непонятна аудитории. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Имеются многочисленные ошибки в использовании средств когезии. | Речь замедленная, неструктурированная.  Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Клише отсутствуют.  Более 3-х случаев некорректного использования терминов.  Слайды содержат большое количество ошибок. | Имеются частые случаи неверного интонационного рисунка предложений и фраз, неправильной расстановки пауз, а также смыслового и фразового ударения.  Речь монотонна, невыразительна. |

**Приложение 5**

Критерии оценки участия в дискуссии

Оценка за участие в дискуссии ставится путём суммирования баллов по каждому из критериев, указанных в таблице ниже.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Балл** | **Коммуникативная задача** | **Языковое оформление** | **Интонационное оформление, выразительность речи** |
| **4** | Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы, демонстрация понимания материала. При необходимости студент применяет компенсаторные тактики и стратегии (перифраз, переспрос, переспрос-перифраз, толкование и др.) на очень высоком уровне. Соблюдение норм профессиональной этики и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Богатство лексико- грамматических средств обеспечивает свободное участие в дискуссии.  Соблюдаются нормы произношения.  Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико- грамматической и смысловой целостности высказываний. |  |
| **3** | Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Умение спонтанно и бегло формулировать полные и достаточно аргументированные ответы на поставленные вопросы, демонстрация понимания материала. При необходимости студент применяет компенсаторные тактики и стратегии на высоком уровне. Соблюдение норм профессиональной этики и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Разнообразие лексико- грамматических средств полностью соответствует поставленной задаче.  Соблюдаются нормы произношения.  Допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико- грамматической и смысловой целостности высказываний. |  |
| **2** | Понимание сути поставленных вопросов, умение быстро формулировать ответы, обосновывая и отстаивая свою точку зрения, демонстрация понимания материала. При необходимости студент применяет компенсаторные тактики и стратегии в целом на высоком уровне.  Соблюдение норм профессиональной этики и культуры речи, принятых в академической среде и уместных в ходе обсуждения, дискуссии. | Спектр лексико- грамматических средств соответствует поставленной задаче. Отмечаются отдельные отступления от норм произношения.  Встречаются ошибки, которые затрудняют понимание высказываний. | Интонационное оформление соответствует содержанию и логике высказывания.  Речь эмоциональна и выразительна. Темп речи соответствует норме. |
| **1** | Трудности в понимании сути поставленных вопросов.  Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные.  Понимание материала демонстрируется не в полной мере.  Компенсаторные тактики и стратегии применяются недостаточно эффективно. Имеются отдельные нарушения в использовании норм профессиональной этики и культуры речи, принятых в академической среде. | Запас лексико- грамматических средств ограничен.  Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико- грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний. | Имеются отдельные случаи неверного интонационного оформления предложений и фраз. Речь недостаточно беглая и выразительная. |
| **0** | Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют вопросам. Отсутствие навыков применения компенсаторных тактик и стратегий. Незнание норм профессиональной этики и культуры речи, характерных  для академической среды. | Запас лексико- грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи. | Имеются частые случаи неверного интонационного рисунка предложений и фраз.  Речь монотонна, невыразительна, слишком замедленна. |

1. Количество слов в каждой части по согласованию с научным руководителем ВКР и/или с учетом консультации преподавателя дисциплины «Академическое письмо на английском языке» может варьироваться в зависимости от цели и характера исследования. [↑](#footnote-ref-1)
2. Процент заимствований не может быть выше 20%. В случае, если процент заимствований выше 20%, учебный офис запрашивает у научного руководителя студента служебную записку, объясняющую причины снижения процента оригинальности. Служебную записку рассматривает академический руководитель образовательной программы. В случае, если академический руководитель считает объяснения научного руководителя обоснованными, студент допускается к защите PР. В противном случае выставляется оценка 0. [↑](#footnote-ref-2)